



ĐƯỜNG NHÀ CỦA NAM

Chi-nhịm :
NGUYỄN-PHAN-LÔNG

BÁO-QUÁN VÀ TÒA SOAN
72 Rue Legendre — Ngày thứ hai số 636

Quản-lý :
NGUYỄN-VĂN-SẢN

THƯ BÁY 6 SEPTEMBER 1934

1000 THƯỞNG NỈ ĐEN MÀU
ẤO DÀI ĐẦM BÀ, TAI HIỆU
PHAN-BÀ
số 111, đường d'Espagne
SAIGON
LÀ HIỆU MÃY ÁU PHỤC HẤP
KHÉO VÀ CÓ DÀN TIỀN.

AI CHỮA BINH NUỐC?

Một nước cung như một người. Cố cải sirc khỏe để đỡ mòng, nồng biết giữ thì được, cording kiện binh an, không biết giữ thì bị liệt, không có thể nguy đe dọa tinh mang, thì nước mang, binh có thể bị ném diệt guy vong.

Troong - giờ này thiều gi nước có binh. Trước đây là nước, người Âu My vẫn gọi nước Thủ-ni - kỵ là « thằng binh ở miền Cận-tan » (*le mude de Proche - Orient*). Nhưng mà sau hối Âu-chien, cù vịnh - hưng cưu quốc là Musapha-Kemal ra tay duy-tan cái - cách, lừa cho Thủ-quốc trv nỗi hùng cường. Thủ là Thủ quoc đã mạnh rồ, không còn mang tiếng là thằng binh nữa. Bây giờ tôi Trung-quoc, người ta là « thằng binh ở Dong-a » (*le malade de l'Orient*). Thằng binh này dang dau on ren la, chua co thay my cung chua co theu giu chua cho tro nen manh nhau Tu-quoc kia duoc.

Áy là người ta chi nói myself ion đó thời, chia trong hoan-hoa này canh biет bao nhieu nhung que-gia dan - toc no nhô, dang mien hiep trien-kien ke ra khong het. Pham - mua suy vong yeu duoi, thi den la nuoc co binh tac!

Phai noi ai dau lam chi, chinh nuoc voi Viet-Nam quoc dang la nuoc co binh day chot ai!

Đa vay, nuoc nguoi ta dau binh nho thi moi bat binh la nhieu, con phuoc minh day, hi tot bo binh nam moi luc.

Moi la binh ngoe.

Ba la binh yeu.

Bon la binh tu.

Tat xet tinh canh binh ra coi.

Nuoc minh bi binh ngu ngang lam. Chinh coi con ngu, mai cao ong-cong-cong; ching la con ngu ho'het thay ca doan ca la vnu nhau.

Chi khoe mot dieu la nguoi nay ngu ve tinh-thun ve tu-tueng, thu nguoi kia ngu ve tri-thu.

Hoc co it nhieu nguoi xiit sac do chui, cung chung qua nhu anh mot mai lam vnu trong xung dia.

cau mai bat mat vnu.

(Coi qua truong)

MỘT TẤN THẨM KỊCH

8 người ngù trên đường ray bị xe lùa cần chết

Vinh. — Chuyen xe lửa Vincennes số 210 Vinh - Tourane, chạy từ Đông-hội vào khung giờ 2/10 phát sinh tai nạn trên đường sắt số 10 km về hướng Bắc. Khi xe lùa đang chạy với vận tốc 141 km/giờ, xe lùa đâm vào một tên lùa đang chạy với vận tốc 10 km/giờ. Khi xe lùa đâm vào tên lùa, tên lùa bị xe lùa đâm ra khỏi đường ray và bị xe lùa đâm ra khỏi đường ray.

Người ta sốn bon 8 người

bất hánh nay có lẽ vì ngủ đêm

đau; hoặc thèm vương kia

mình không tự xung là

được. Người có giàu thi mõi manh,

ta chot thay luu goi day nhu

đau.

Bên xe thô mò

Thay xe thô mò

nhéo nỗi

<p

Còn trời sòng nực, hay sanh ra bệnh nóng lạnh. Một hôm, sòng có thude Thời-nhiệt-tán nhảm con Bướm Đen, thi khòi lò chí hèt — Trè nhà hay nóng mành dùng cang hây làm.

Thời-nhiệt-tán

Đại-quang Dược-Phòng 27 Bd Tông-đèc Phuong Cholon telephone 19

LỊCH SỰ
NHỆ NHÀNG
CHẶC CHÂN



Chí có hiệu

ALCYON

LÀ TỐT HƠN CÁC THỦ THIỆU KHÁC
Mà xe phái coich kí xeon ơi và xe lây hàng bùn rây.
Mỗi lít... Nhập thu xe và sương xé hiếu thương.

Giai thịt rết 111

Bùi pù vung và giày sên BRAMPTON.

Góp the sún a son rân hiện nghệ
BẢN SÍ VÀ BẢN LÉ

PHẠM-VAN-BÁO

5, Rue Carabelli, 5 - SAIGON.
(sa... läng Caffari dawin Colina)

Lời rao vặt

LYCÉE DALAT

Tự sao nín chia con họ Lyde
D

I - Dalat khi hậu mát mảng
nhìn ản ực sanh được mạnh
khoi :

2 - Học sanh học man gỏi
hòn nòng nụy :

3 - Dalat không phổi như
Saigon, học sinh khòi khoi
tòi pù và tốn tinh thia.

Áy vậy nhì quí giài vú qui hả
cố hay là chàu muôn aile lên
học & ngoài tòi xinh nết tinh
giá rà... Cón giài Hotel của tôi bay
giá tinh không bằng ném giài khú
trous.

Nay kính

Nguyễn-Ngoc Châe

Propriétaire Hôtel Dalat Annam

XIN LUÔN ♀

Thầy hulse Annam, chà nhán
tiệm thieu NAM - THẢO -
BUỒNG, nay dâ dời về đường
Amiral-Roz, số nhâ 38, ngan
cửa chúa Bé-Đen.

BÚNG LÂY LÂM LÀ

NHA ĐỘNG SCAH

P.Nguyen-vân-Chau

Đô lị số 320 cảng con đường
Gallieni Saigon gần bến đường
Nguyen-Ngoc-Nghiêm.

PHÓ

Mới sin lai, rong rài, sạch sẽ,
giá thiết rẻ 18 \$ sáp lén.

Xin do nai hoi Van - quốc
Tết-kim-jom số 26 đường Chaigneau
Saigon

CABINET DENTAIRE

MADAME
Hamon-Gobineau
& E. P. Veisse

de 7 à 12 de 2 1/2 & 7
168 rue Pellerin Tel. 264

Thuốc
PHONG-TÌNH
hiệu
ÔNG-TIỀN

DÂM-LÂM CAM - BOAN

Như các chung lính long đắc n

phong linh, qui voi daun dung

nhép tien man mang mai lai hoi

de lai sun... Nhieu thuc ay co chit

la lung cau co cho la tam reoi

luoi phat dan nien ob... ram len

thanh moi cau du luon roi zon

xo... Chong loi chua hieu co X..

Saigon
Nguyễn-nhập hoc ta các
trường so Saigon

Xin, nháp tại cho cha mẹ
hoc sanh & chau-thanh Saigon như
rằng ta trường duan sau 11
September nay.

Nui ai co con munh xin nhap
hoc, thi chia den xin truu ve
ke to ngày 10 September. Vua oai
sân sau, buôn nêu vang co

Boca Hoc moi truong & da man
ten cho giap, de bira tuu va loip
luyen hieu, khai thich cong chay cho

Den ngày 17 September lai co
cuoc thi de lau cho hoc tuu vang
nhu thi nam thiet nhut (courts
moyen 16e anné). Cuor thi nam
teo ra la kha nho so hoc tro
va top ay den giao quu so du
digi.

Nui ai co con munh xin nhap
hoc, thi chia den xin truu ve
ke to ngày 10 September. Vua oai
sân sau, buôn nêu vang co

Boca Hoc moi truong & da man
ten cho giap, de bira tuu va loip
luyen hieu, khai thich cong chay cho

Den ngày 17 September lai co
cuoc thi de lau cho hoc tuu vang
nhu thi nam thiet nhut (courts
moyen 16e anné). Cuor thi nam
teo ra la kha nho so hoc tro
va top ay den giao quu so du
digi.

Quang-Giam-dec
Truong so Saigon

Mot co gai nhay song

Thi-nghie tu van

Dem thi ba 4 rang moit

tu 5 September nay, co mot co

coi, khong biat que gac daun

en ho chi coi can cui, tai den

tau hien coi can cui, tai den

BẢN ĐIỀU NGUYỄN-MINH-TÂN TỰ TẦM

M. Nguyễn-minh-Tân là thành tin của bần-báo
tại Biên-hà, mới đây bần vi tám-say mèn nhào sảng
tự tám, thi ấp bần bão có dảng rồi. Nay thiếp bái
at-dẫu nồng ý rộng vân hay, lâm ly thêng thết, nán
chỉ bần-báo xin dảng dưới đây, để công đồng làm.
B.N.N.

Công ông chủ, Nhâ-Nam khuê
Buôc,
Tôi li lõi, về cuộc phó ám.
Biên-hà ông Nguyễn-minh-Tân,
Là người triết bút, Buôc Nam sanh
tui.
Năm mươi lát, con khien chưng
nghe-mi,
Bà dời năm, thết ngiep Trưởng
Tiến
Phản trán chảng miêu Phát-Điển,
Gia đình tinh suy, lién miêu tôi bồi.
Tôi sảng mảng, nà ai trách số.
Phản nón trói, thảm khê-chu thán,
Phúc Nguyên véc uất lòng thán.
Ly-Tuân mօn, tui trán thương
tám.
Vợ con có, không dám khôn-thán,
Thân-nhân đồng, rieng gán hó
ngrot.
Không trai, một gái nén ngòi,
Mảng lo buông-ché với ngòi
long đang.
Mặc dục tình, nà phong bắt tặc,
Tát đê dường, nàh bón hòn.
Mười hòn thảng bón nàh hòn.
Cát-gành đồng bích, vong hòn
chết voi.
Cám trôi nỗi nước triết chát cũ,
Thuong linh dinh, thuc ngòi mảng.
Sang ngày con viếng chảng, nà
Bà con iết kiêm bít dảng náo
đi.

Kèn lèn Biên kè di Baris
Hồi khaph nóin thêu di nhon thêu
Kè thòi di bùn xán,
Cáu Co câu cuu tòi râm không ra.
N'z'ri mang, bắc nhung mò
phuc.
Trời ngày dám tối láp, Ba Gioi.
Quán bao mò rach mày nay,
Bóng-Tranh Vũng Cảm không
mòi lòng nhún.
Xóm chài lười an tham rảng rả,
Người Ba Gioi, lại di nau hùng.
Cung nhau hòn bón lâm
Hai rau dòn cùi, tưới dêng sáo nò
Người rứng rủ, nhon no nghĩa gai.
Bón thon phu, áo bùi quâi gai.
Vợ mòi lòng bón ai, ai,
Thêng ham, chảng ham.
Không vinh nhuc són lòi nōi.
Chảng lòi at thoi bi nh' nhan.
Bù xáu dù thuê chảng ham.
Nhun nhon di ngang sang giu mòi.
Phan cui cuendo si triu chát.
Dâng thi, thua bnh bát mòi dày.
Thuê phu chảng chát, la ray.
Huynh huynh truong truong
mòi ai hon.
Tuy chài lòi' nhiều con thong
thâ, Cung thon, cung trai ny vau.
Nao cam nhung vice, hon thua.
Trong vong nhon ngaha hing kiet
tri loi.
Bùa mươi bảy, ban mai trien den,

Thay một người, gáu bén nhà läng.

Trè coa la lòn vang.

Lâm co nào động, xóm läng

Ba Gioi.

Ngoi' lòn bá, xóm coi chát

Hòi dàn läng, hưng chuc ghe

ghe.

Cung nhau chép chảng hui

hái thay ma chát gán vinh

sau.

Kè cột cảo buộc thán vò mò.

Cát rao dảng, chép dé cá àm.

Cát chán gác läng xang

Bao cho Tri-Bò, Phuoc an chinh

lòng.

Luk giy' w', thiет qui Minh-Tan.

Thay hinh can coe thang thon, tan.

Người vây mang mà khon chon

thuong.

Sán nha trống, phò trung ngai

thi.

Cuoc long chung, cung thiết is

dong.

Truong tieu các so cao cong,

Dien thanh phum diau dong long

bi thuong.

Em tra gai, duong truong dam

vienn.

Dien khoc anh ve kien thinh lam.

Xiong lang thanh quyet thuong tinh

het long tang khon khin di gioi

chau.

Hai ngày tang diau diau don.

Rat canh mo, diau mo on sau.

Hanh chieu mang bat sau.

Thuong nguo'i bac mang giac diau

vé non.

Tang theu me, ngan ngao khô

chiem bao.

Co thi thi, ngan ngao khô

chiem bao.

Trong long boi roi nhieu he.

Tuy chon rung rot, khé bòi lui.

Co thi thi, ngan ngao khô

chiem bao.

Con gau cuu, không ngay khien,

Hoi són mai, xuong khien Tan on.

Bon noi Thien Le cuoi lang.

Hoi tham co bac xam long to tang.

Có khoc loc, cung khong giat.

Co thi thi, ngan ngao khô

chiem bao.

Thay hinh can coe thang thon, tan.

